Manual de instrucciones

MxOnda

RECEPTOR DVD+TDT PORTÁTIL CON PANTALLA PANORÁMICA LCD-TFT DE 9" Y USB

Modelo: MX-DVD8352

DVD VIDEO + DVB

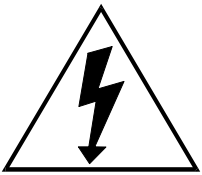
televisión digital terrestre

MPEG4 · DOLBY DIGITAL · COMPACT DISC DIGITAL VIDEO · COMPACT DISC DIGITAL AUDIO · Mp3 · Designed for Windows Media · JPEG STILL IMAGE · Kodak Picture CD COMPATIBLE

USB UNIVERSAL SERIAL BUS · PAL NTSC · televisión digital terrestre · CE

ANTES DE SU USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

SEGURIDAD



El dibujo de un relámpago dentro de un triángulo, es una señal de advertencia, avisando que en el interior del aparato hay "Voltaje peligroso".

PRECAUCIÓN

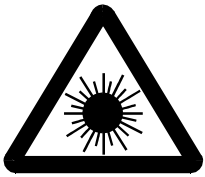
PARA EVITAR POSIBLES DESCARGAS ELÉCTRICAS NO ABRA ESTE APARATO

ATENCIÓN: ESTE APARATO FUNCIONA CON UN VOLTAJE PELIGROSO, PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA NO TRATE DE ABRIRLO, NI RETIRE LOS TORNILLOS.

El signo de admiración dentro de un triángulo, indica que las instrucciones que acompañan al producto son importantes.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

ATENCIÓN
RADIACIÓN LASER INVISIBLE EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA DEL RAYO SOBRE SUS OJOS



ATENCIÓN: POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE LOS AVISOS Y LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL, ASÍ COMO AQUELLOS PRESENTES EN EL APARATO. SIGA ESTAS INSTRUCCIONES Y GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS.

AVISO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO ABRA LA CUBIERTA, ACUDA ÚNICAMENTE A UN SERVICIO TÉCNICO OFICIAL MX ONDA. PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA, ASEGÚRESE DE INSERTAR EL ADAPTADOR CORRECTAMENTE SOBRE EL ENCHUFE.

LÁSER: ESTE REPRODUCTOR DVD UTILIZA UN EMISOR LÁSER CLASE 1. NO MANIPULE EL REPRODUCTOR. LA RADIACIÓN LÁSER ES INVISIBLE POR ESO ES MUY IMPORTANTE QUE SIEMPRE EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL RAYO, EN CASO DE PRODUCIRSE ANOMALÍAS EN EL FUNCIONAMIENTO NO INTENTE DESMONTARLO.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

Este aparato ha sido diseñado y fabricado para garantizar su seguridad personal. El uso inapropiado del mismo puede ocasionar una descarga eléctrica o incendio. Al seguir las instrucciones para su instalación, uso y mantenimiento, esta unidad estará protegida por la garantía incorporada. Este aparato no contiene parte alguna que pueda ser reparada por el usuario.

1. Tras abrir el embalaje, lea cuidadosamente el manual de usuario.
2. Siga estas instrucciones y guarde el manual para futuras referencias.
3. Obedezca todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones operativas.
5. Compruebe que el voltaje de la toma de corriente se corresponde con el adaptador de alimentación o que la batería de su vehículo es de 12 voltios.
6. Después de quitar el embalaje, verifique que el aparato no esté dañado. En caso de duda no lo utilice y póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.
7. Los materiales de embalaje como bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc., no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son una fuente potencial de peligro.
8. El fabricante declina cualquier responsabilidad por daños derivados de un uso inadecuado, incorrecto o imprudente del aparato.
9. No utilice este aparato cerca del agua. Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, nieve o humedad.
10. Límpielo únicamente con un paño húmedo.
11. No instale cerca ninguna fuente de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
12. Para desenchufar el adaptador de la red tire suavemente de la carcasa del mismo. Nunca lo haga estirando del cable.
13. Evite que se pisen los cables de conexión a la red eléctrica, ya que podrían romperse a la altura del adaptador o de la salida del aparato.
14. Si precisa utilizar algún accesorio use únicamente los especificados por el fabricante.
15. Si una antena exterior o sistema por cable está conectado al receptor, asegúrese que la antena o el sistema por cable tiene toma de tierra con el fin de proteger el aparato contra las descargas electrostáticas.
16. Desenchufe el aparato de la red y desconecte el cable de antena durante las tormentas con aparato eléctrico o cuando no lo utilice durante períodos prolongados de tiempo.
17. Este aparato no tiene parte alguna que pueda ser reparada por usted. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas no trate de abrirlo. En caso de un mal funcionamiento, o cuando se den las circunstancias abajo indicadas, desconecte el equipo y acuda a un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.
   a) Cuando la clavija o el cable del adaptador estén dañados.
   b) Si el aparato ha estado expuesto a la lluvia, se ha derramado algún líquido o si han caído objetos en el interior del aparato.
   c) Si el reproductor o el mando a distancia no funcionan con normalidad de acuerdo a las instrucciones de uso.
   d) Si el aparato se ha caído al suelo o se ha dañado.
   e) Cuando el funcionamiento del aparato indique la necesidad de ser reparado.
18. No intente modificar este equipo, retoque únicamente los controles mencionados en este manual de uso, pues la manipulación de cualquier otro elemento de control podría ocasionar daños y requeriría de un trabajo adicional por parte de personal técnico para devolver el aparato a su operatividad normal.
19. Sustitución de piezas.
Cuando sea necesario la sustitución de alguna pieza, esta deberá ser la especificada por el fabricante y tener las mismas características que la original. La sustitución no autorizada puede ocasionar incendio, descargas eléctricas u otros peligros.
20. No coloque objetos pesados encima del reproductor.
21. Este reproductor dispone de componentes de gran precisión, a fin de evitar que entre polvo, mantenga abierta la tapa del disco sólo el tiempo imprescindible.

22. Líneas de tensión.
La antena exterior no debe estar localizada cerca de tendidos, cables de tensión u otros circuitos eléctricos, o donde pueda caer sobre este tipo de circuitos o líneas. Cuando instale un sistema de antena exterior debe extremar la precaución y no aproximarse a estas líneas o circuitos. La instalación de una antena exterior es peligrosa y debe ser realizada por personal especializado.

23. No emplee discos rayados, deformes o reparados, pues éstos pueden romperse fácilmente y causarle heridas o provocar un mal funcionamiento del aparato.

24. Antes de encender el reproductor, sí ha conectado este aparato a un amplificador u otro equipo, ajuste previamente el nivel de estos al mínimo. Una vez encendido el reproductor ajuste el nivel de volumen del amplificador, de esta manera evitará daños en estos equipos.

25. No ponga este equipo cerca de un altavoz, las vibraciones de este pueden influir en el normal funcionamiento del reproductor.

26. Condensación.
Las siguientes condiciones producen condensación en la lente del reproductor.
- Inmediatamente después de conectar un calefactor, estufa, etc.
- Al trasladar el aparato de una estancia fría a una caliente o viceversa.
- En una habitación húmeda y calurosa.

La condensación produce que el aparato funcione incorrectamente o incluso que no funcione. Para solucionar el problema apague el aparato y deje transcurrir aproximadamente una hora.

27. Pantalla
a) Es normal encontrar algún pequeño punto negro o brillante dentro de la pantalla LCD-TFT, esto no significa que exista desperfecto o fallo.
b) No golpee ni presione la pantalla LCD ya que podría causar daños de forma permanente a la misma.
c) En caso de rotura de la pantalla, si el líquido que contiene entra en contacto con la piel, aclare y limpie las zonas afectadas con abundante agua y acuda a un médico inmediatamente.
d) Es conveniente que el ajuste de brillo no este en su posición máxima durante largos periodos de tiempo.
e) La eficiencia de los pixels de una pantalla TFT es de un 99,99%. Sin embargo, un 0,01% de los pixels puede que no se iluminen normalmente.

28. Batería
a) Se recomienda que la sustitución de la misma, sea realizado por personal especializado o acuda a un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.
b) No cortocircuite los terminales, no la golpee ni trate de abrirla.
c) No moje o sumerja en agua o en algún otro líquido la batería.
d) No la use con temperaturas altas o cerca de una fuente de calor.
e) La temperatura de funcionamiento es de 0°C a 45°C.
f) Use solamente la batería con este equipo, no la utilice para alimentar otros tipos de dispositivos, podría dañarla permanentemente.

29. Reparaciones.
No intente reparar usted mismo este aparato, pues al retirar la cubierta puede verse expuesto a una descarga eléctrica o a otros peligros. Para cualquier tipo de reparación acuda a un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.

30. Medio ambiente
Las pilas y la batería contienen materiales que pueden contaminar el medio ambiente, por ello una vez agotada la vida de las mismas, **NO** las tire a la basura y depositelas en el sitio adecuado para su posterior reciclado.

Una vez agotada la vida útil de este producto eléctrico, no lo tire a la basura doméstica.

Deposítelo en el contenedor adecuado de un punto limpio de su localidad, para su posterior reciclado.

Este producto cumple con la Directiva Europea RoHS (2002/95/CE), sobre la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 208/2005.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

SEGURIDAD 2
INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD.... 3
CARACTERÍSTICAS....6
CONTENIDO DEL EMBALAJE....6
TIPOS DE DISCOS COMPATIBLES.... 7
ZONAS.... 8
DISCOS DVD 8
LIMPIEZA DE DISCOS DVD.... 8
DESCRIPCIÓN PANEL FRONTAL....9
DESCRIPCIÓN PANELES LATERALES..9
MANDO A DISTANCIA....10
CONTROLES Y FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA....11
CONEXIÓN DE LA ANTENA....12
CONEXIÓN DE AUDIO Y VÍDEO....13
Toma de auriculares.... 13
Salida de vídeo y audio.... 13
Entrada de vídeo y audio....13
ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE RED....13
ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE ENCENDEDOR PARA VEHÍCULO.... 14
BATERÍA RECARGABLE.... 14
PRIMEROS PASOS OPERACIONES BÁSICAS....15
Apertura y cierre de la pantalla.... 15
Encendido y apagado.... 15
Selección del modo de funcionamiento...15
Instalación inicial DVB....15
Cargar un disco.... 16
Teclado numérico....16
Control de volumen.... 16
Silenciador....17
Botones del cursor.... 17
CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.... 17
Configuración del idioma....17
Configuración pantalla....18
Preferencias....18
CONFIGURACIÓN MODO DVB.... 19
Configuración sistema....19
Búsqueda de canales de TV y radio..... 20
Lista de programas (ordenación).....21
Control paterno (bloqueo canales).....22
MODO DVB (receptor digital terrestre).23
Selector modo televisión/radio.... 23
Selección del canal y modo audio.....23
Subtítulos.... 24
Acceso a canales favoritos.... 24
Pausa.... 24
Mostrar información de la cadena.... 24
Acceso al listado de canales.... 24
Teletexto.... 25
Guía electrónica de programas (EPG).... 25
CONFIGURACIÓN MODO DVD....25
Configuración idioma.... 25
Configuración sonido.... 26
Configuración personal.... 26
MODO REPRODUCTOR DVD....27
Mensaje de advertencia.... 27
Mensajes de error.... 27
Reproducción/pausa.... 27
Parada y parada momentánea.... 27
Salto de capítulos y grabaciones.... 28
Avance y retroceso rápido.... 28
Información en pantalla.... 28
Menú de disco y título.... 29
Modo PBC....29
Repetición.... 29
Repetición de un fragmento.... 29
Subtítulos.... 29
Pistas de audio....30
Multiángulos.... 30
MENÚ DE REPRODUCCIÓN.... 30
Filtro de archivos....31
Clasificación de archivos....31
REPRODUCCIÓN DE DISCOS JPEG Y KODAK PICTURE CD.....31
PROGRAMACIÓN.... 32
CONECTOR USB Y ADAPTADOR PARA TARJETAS.... 33
MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA....34
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....34
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS....36

CARACTERÍSTICAS

SECCIÓN TDT
- Sintonizador de TV y radio digital
- Sintonía automática y manual
- Memoria para 1000 canales
- Teletexto y edición de canales
- Acceso rápido a canales favoritos
- Guía electrónica de programas (EPG)
- Selección de idiomas y subtítulos

SECCIÓN DVD
- Compatible con: DVD-R/RW, DVD+R/RW, DivX (opc.), Xvid, MPEG-4, SVCD/VCD, CD-R/RW, HD-CD, MP3 (Opc.), WMA, JPEG y Kodak Picture CD.
- Circuito electrónico anti-shock (sistema con memoria interna para evitar cortes durante la reproducción)
- Protector de pantalla
- Selección de subtítulos, idiomas y ángulos
- Zoom digital
- Avance y retroceso rápido
- 20 memorias de programación
- Bloqueo infantil

CONECTOR USB
- Interfaz USB 1.1

GENERAL
- Mando a distancia multifunción
- Indicaciones en pantalla
- Adaptador USB-SD/MMC

Pantalla
- LCD-TFT de 7" (abatible 180°)
- Formato de pantalla panorámico

Formatos de imagen
- Sistema TV: PAL ó NTSC
- Formatos de pantalla: 4:3 LB, 4:3 PS y 16:9

Entradas y salidas de vídeo y audio
- Entrada de vídeo compuesto y audio estéreo
- Salida de vídeo compuesto y audio estéreo
- Altavoces estéreo integrados
- Toma de auriculares

BATERÍA
- Batería recargable de Litio

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- Reproductor DVD+TDT portátil con pantalla LCD-TFT.
- Mando a distancia y 2 pilas tipo LR03
- Antena magnética
- Manual de instrucciones.
- Adaptador de alimentación de red y cable alimentación para el encendedor del vehículo.
- Cable de audio/vídeo y auriculares estéreo.
- Adaptador USB-SD/MMC
- Bolsa soporte.

Este producto incorpora tecnología de control del copyright protegida por ciertas patentes norteamericanas y otros derechos de la propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y otros propietarios de los mismos. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado únicamente para su uso en el hogar y otros usos limitados, a menos que así lo autorice Macrovision Corporation. Queda prohibido la manipulación interna y cualquier tipo de desensamblaje.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratorios. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratorios. Confidential Unpublished Works.® 1992-1997 Dolby laboratories, Inc. Todos los derechos reservados.

El reproductor incorpora tecnología de control del copyright impidiendo la copia de los discos DVD.

Si conecta un aparato de vídeo al reproductor DVD durante la grabación la imagen aparecerá distorsionada.

TIPOS DE DISCOS COMPATIBLES CON EL REPRODUCTOR

Tipo de disco o dispositivo	Diámetro	Duración aprox.	Formato de los datos
Conector USB	-	-	USB (vídeo y audio digital)
Tarjetas de memoria (con el adaptador suministrado)	-	-	SD y MMC (vídeo y audio digital)
DivX (opcional)	12 cm.	80 min.	DivX (opcional) 4.1/5.0/5.1/ 5.2 MPEG-4 (vídeo digital) y MP3 (audio digital)
	8 cm.	20 min.	
DVD	12 cm.	1 capa: 120 min.	DVD (vídeo y audio digital)
		2 capas: 240 min.	
	8 cm.	1 capa: 80 min.	
		2 capas: 180 min.	
SVCD	12 cm.	45 min.	MPEG-2 (vídeo y audio digital)
VCD	12 cm.	80 min.	MPEG-1 (vídeo y audio digital)
	8 cm.	20 min.	
CD	12 cm.	80 min.	CD-DA (audio digital)
	8 cm.	20 min.	
HD-CD	12 cm.	80 min.	HD-CD (audio digital)
WMA y MP3 (opcional)	12 cm.	-	WMA Form. Microsoft (audio digital) MP3 (opcional) formato MPEG-1/2 (audio digital)
JPEG y Kodak Picture CD	12 cm.	-	Fotografía digital

Los siguientes discos no serán aceptados por el reproductor:

- Discos DVD con zonas distintas a la especificada en el reproductor. Revise el código de zona impreso en el estuche del disco.
- CD-ROM o discos que contengan archivos con aplicaciones para ordenador (PC).
- Discos CD-R/RW en formato WMA ó MP3 (opcional) grabados en un formato distinto al estándar ISO 9660 ó JOLIET o discos encriptados.

ZONAS

Con objeto de la distribución de los discos DVD, se ha dividido el mundo en seis zonas. La información sobre la zona de su reproductor se halla en la "etiqueta de zona" (en Europa la nº 2), la cual debe ser idéntica a la de los discos disponibles en su región. Si tiene alguna dificultad para la reproducción de un disco, asegúrese de que éste sea de la misma zona que su reproductor.

Región 2

DISCOS DVD

Los discos DVD tiene "Títulos" y "Capítulos". Pueden haber varios títulos en un mismo disco y cada uno de éstos puede tener varios capítulos. Todos ellos están numerados por ejemplo: Título 1, Título 2, etc., y Capítulo 1, 2, etc.

Generalmente, un título muestra el logotipo del fabricante y de los estudios, y bajo otro título estará la película. Los demás títulos pueden contener avances de otras películas, notas sobre la producción de la misma o diferentes finales alternativos. Existen muchas posibilidades con un Disco Versátil Digital (DVD).

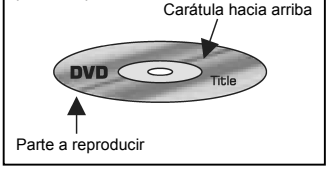
Los capítulos del título principal le permiten buscar rápidamente un momento específico del disco. Muchos discos tienen un "Menú de capítulos", a veces llamado "Índice de escenas" o "Menú de escenas", en el que se muestra la primera escena de cada capítulo, con la posibilidad de seleccionarla y reproducir el disco desde ese punto.

Los discos DVD pueden estar grabados en sistema PAL o NTSC. Este reproductor lee ambos sistemas (mientras la zona sea la correcta).

Los discos DVD permiten tener hasta 8 idiomas y 32 subtítulos en un mismo disco. Usted puede seleccionar y cambiar el idioma y los subtítulos según le plazca. Puede reproducir todo el disco o sólo parte de él, así como ver las escenas desde ángulos diferentes (sí el disco contiene dicha información).

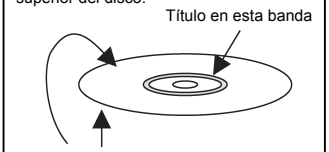
DVD sencillo

Los discos sencillos suelen tener la carátula impresa en la parte superior y la parte a reproducir es la inferior.



DVD doble

Los discos dobles tienen la carátula sobre una banda pequeña. El título que desea ver deberá estar en la parte superior del disco.

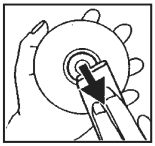


Tipos de discos DVD	**Duración aprox**.
Discos sencillos de una sola capa.	2 HORAS
Discos sencillos de doble capa.	4 HORAS
Discos dobles.	4,5 HORAS
Discos dobles de doble capa en cada cara.	8 HORAS

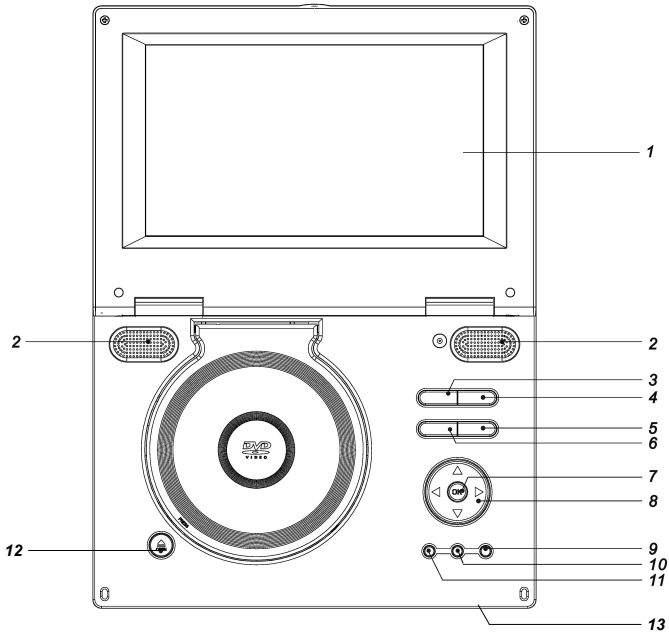
LIMPIEZA DE DISCOS DVD

Los discos DVD contienen datos comprimidos en alta densidad siendo estos más delicados que los discos compactos convencionales. Cuando manipule los discos procure en lo posible no tocar la superficie de la cara brillante de los mismos (recuerde que hay discos DVD que contienen las dos caras del disco grabadas).

- Para limpiar los discos pase un paño en línea recta desde el centro hacia el borde del disco.
- No utilice alcohol, disolventes o productos abrasivos, estos productos pueden dañar permanentemente la superficie grabada del disco.



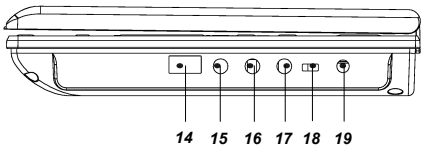
DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL

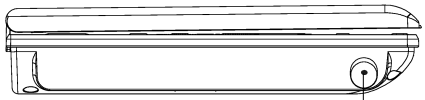


1. Pantalla LCD-TFT
2. Altavoces
3. Acceso al menú de disco (**MENU**)
4. Selector modo funcionamiento (**SOURCE**)
5. Aumento del nivel de volumen (**VOL +**)
6. Disminución del nivel de volumen (**VOL -**)
7. Confirmación (**OK**)
8. Botones del cursor
9. Menú de configuración (**SETUP**)
10. Parada (■)
11. Reproducción/pausa (▶II)
12. Apertura de la tapa del compartimento del disco (⏏ **OPEN**)
13. Sensor remoto, indicador LED de carga e indicador LED de encendido

DESCRIPCIÓN DE LOS PANELES LATERALES

14. Conector USB
15. Toma de auriculares (🎧)
16. Entrada de vídeo y audio estéreo (**AV-IN**)
17. Salida de vídeo y audio estéreo (**AV-OUT**)
18. Interruptor de encendido/apagado (**OFF-ON**)
19. Entrada de alimentación (**DC IN 9-12V**)
20. Conector de antena (**ANT.**)



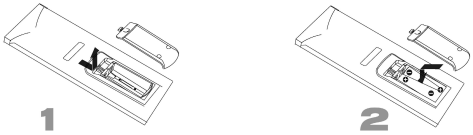


MANDO A DISTANCIA

Algunas funciones del reproductor solo pueden realizarse a través del mando a distancia. Las características descritas en este manual están supeditadas a las propias del disco DVD.
Algunas funciones no estarán disponibles si el disco DVD en reproducción no contiene dicha característica o requiere un ajuste especial.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas situada en la en la parte posterior del mando a distancia, haga presión en la tapa al tiempo que la desliza hacia el exterior (fig. 1).
2. Inserte dos pilas de 1,5 V del tipo LR03, AAA o similar y colóquelas de forma que los terminales + y – se correspondan con el dibujo grabado en el interior de dicho alojamiento, después cierre la tapa del compartimento de las pilas (fig. 2).



Sustitución de las pilas

- No mezcle pilas viejas con nuevas, ni tampoco de diferentes tipos.
- Nunca caliente las pilas ni las tire al fuego. No trate de desmontarlas y no las cortocircuite.
- Las pilas que utilice en el mando a distancia contienen materiales contaminantes del medio ambiente, por eso una vez agotada la vida de las mismas, NO las tire a la basura, deposítelas en el sitio adecuado para su posterior reciclado.

Alcance del mando a distancia

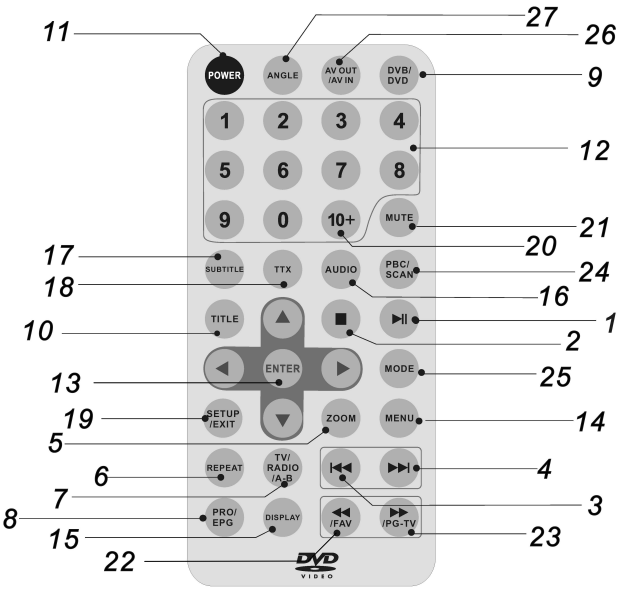
El mando a distancia emite un haz de luz infrarroja, para su funcionamiento óptimo siga las siguientes sugerencias:

- Evite los obstáculos entre el mando a distancia y el reproductor DVD.
- No instale el reproductor en zonas expuestas a la luz solar directa o cerca de tubos fluorescentes.
- Cuando el funcionamiento del mando a distancia presente dificultades o se reduzca considerablemente el alcance del mismo, sustituya las pilas por otras nuevas.

NOTAS:

- El mando a distancia transmite un rayo infrarrojo direccional. Asegúrese de apuntar el mando a distancia directamente hacia el sensor remoto **14** durante su utilización.
- Cuando el sensor está cubierto o si existe un objeto de grandes dimensiones en la trayectoria del rayo, el sensor no podrá recibir las señales.
- Puede que el sensor no pueda recibir las señales correctamente si está expuesto a la luz solar directa o a una fuerte luz artificial (como fluorescentes o luces estroboscópicas). En este caso, cambie la dirección de la luz o la ubicación del reproductor para evitar este efecto.

CONTROLES Y FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA



1. Reproducción/pausa (⏯)
2. Parada (■)
3. Salto al capítulo o grabación anterior (⏮)
4. Salto al capítulo o grabación siguiente (⏭)
5. Zoom (**ZOOM**)
6. Repetición (**REPEAT**)
7. Selección canales de TV o radio y repetición de un fragmento A-B (**TV/RADIO/A-B**)
8. Programación y guía electrónica de programas (**PRO/EPG**)
9. Selector modo funcionamiento (**DVB/DVD**)
10. Título de disco DVD (en función del disco DVD) (**TITLE**)
11. Botón de encendido/reposo (**POWER**)
12. Teclado numérico
13. Confirmación (**ENTER**)
14. Menú de disco DVD y acceso al menú de configuración DVB (**MENU**)
15. Información en pantalla (**DISPLAY**)
16. Selección del idioma de audio (**AUDIO**)
17. Selección de subtítulos (**SUBTITLE**)
18. Teletexto (**TTX**)
19. Menú de configuración DVD y salir del menú (**SETUP/EXIT**)
20. Selección de capítulos o grabaciones superiores al 9 (**10+**)
21. Silenciador (**MUTE**)
22. Retroceso rápido/Listado de programas favoritos (⏪**/FAV**)
23. Avance rápido/guía electrónica de programas (⏩**/PG-TV**)
24. Control de reproducción (VCD/SVCD) y búsqueda automática de canales (**PBC/SCAN**)
25. Configuración de la pantalla (**MODE**)
26. Selección entrada de vídeo y audio estéreo (**AV OUT/AV IN**)
27. Selector multiángulos (**ANGLE**)

CONEXIÓN DE LA ANTENA

Puede conectar el reproductor DVD+TDT a los siguientes tipos de instalación de antena:

1. Antena magnética suministrada, antenas interiores y antenas de montaje en la ventana.

La recepción con este tipo de antenas no es tan buena como en las instalaciones exteriores, y debe tener en cuenta que la recepción de los distintos canales de TV y radio depende fundamentalmente de la zona donde esté ubicado el receptor. Si es una zona de sombra o con poca cobertura puede suceder que el receptor no sintonice los canales de TV y radio.
Si se decide a utilizarlas, pruebe distintas ubicaciones para localizar el lugar donde se reciba mejor la señal.

Situar la antena donde mejor se reciban los canales de TV y radio.

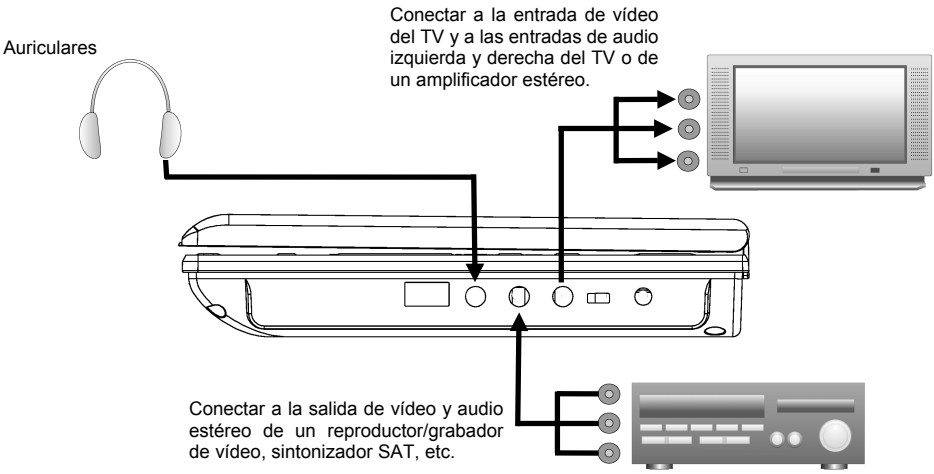
NOTA: Utilice la antena magnética cuando la zona donde esté ubicado el receptor, tenga cobertura suficiente.

2. Antena exterior estándar

- En edificios de reciente construcción, la instalación de TV comunitaria debe venir preparada para la recepción de Televisión Digital Terrestre, por lo tanto, basta con conectar su receptor a la toma de antena común instalada.
- En edificios anteriores, la instalación de TV comunitaria puede disponer de filtros y selectores de canal. En ese caso el receptor no funcionará. Recomendamos realizar una actualización de la instalación comunitaria de TV para adaptarse a la recepción de señal de televisión digital terrestre.
- Algunas antenas exteriores antiguas pueden recibir sólo un número limitado de canales. En este caso puede que las frecuencias de los canales de TV digital no sean posibles recibirlas correctamente. Será necesario reemplazar la antena exterior por una más moderna con un ancho de banda de recepción mayor. Es posible que la antena esté orientada hacia un transmisor analógico. En ese caso tendrá que reorientar la antena hacia el transmisor digital.
- La altura de la antena exterior es importante. Es posible que la ubicación de su antena no esté a la altura que sería de desear.

Conectar a la toma de antena exterior o a la antena colectiva.

CONEXIÓN DE AUDIO Y VÍDEO


Auriculares
Conectar a la entrada de vídeo del TV y a las entradas de audio izquierda y derecha del TV o de un amplificador estéreo.
Conectar a la salida de vídeo y audio estéreo de un reproductor/grabador de vídeo, sintonizador SAT, etc.

Toma de auriculares
En el conector **15** (🎧) podrá insertar unos auriculares estéreo con un jack de 3,5 mm. Al conectar los auriculares se interrumpirá el sonido de los altavoces.

NOTA: Cuando utilice los auriculares no ponga el nivel de volumen muy alto ya que podría dañar sus oídos.

Salida de vídeo y audio estéreo
En el conector **17** (**AV OUT**) podrá acoplar el cable de audio/vídeo suministrado, los conectores RCA de este cable se deben conectar a la entrada de vídeo compuesto y audio estéreo de un receptor de TV, amplificador estéreo, etc.

Entrada de vídeo y audio estéreo
En el conector **16** (**AV IN**) podrá acoplar el cable de audio/vídeo suministrado, los conectores RCA de este cable se deben conectar a la salida de vídeo compuesto y audio estéreo de un receptor SAT, reproductor/grabador de vídeo, etc.
Para seleccionar la entrada de vídeo y audio estéreo pulse el botón **26** (**AV OUT/AV IN**) del mando a distancia.

NOTA: El formato de imagen es 16:9 y no se puede modificar.

ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE RED

Este equipo incluye un adaptador de alimentación para uso con la red eléctrica.

1. Inserte la clavija de salida del adaptador de alimentación al conector **19** (**DC IN 9-12 V**) del aparato situado en el lateral del mismo.
2. Inserte el conector del cable de red al conector del adaptador de alimentación, después enchufe la clavija de este cable a una toma de red.

NOTA: Por seguridad, utilice únicamente el adaptador de alimentación suministrado.

¡ADVERTENCIA!

Mientras el reproductor esté conectado a la red y aún cuando se encuentre apagado el adaptador, no estará desconectado de la red eléctrica, por tanto es conveniente que se asegure que no existe ningún peligro al dejar la unidad conectada permanentemente.

ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE ENCENDEDOR PARA VEHÍCULO

Este equipo también puede funcionar en vehículos cuya batería sea de 12 V, para ello se incluye un cable adaptador de alimentación para el encendedor del vehículo.

1. Inserte la clavija de salida del cable adaptador suministrado, en el conector de alimentación **19** (**DC IN 9-12 V**) del aparato, situado en el lateral del mismo.
2. Después retire el encendedor de cigarrillos de su vehículo e introduzca el otro extremo del cable adaptador en su lugar.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar la descarga de la batería del vehículo, procure no tener el reproductor funcionando durante más de 10 horas seguidas con el motor parado. Ponga en marcha el motor para que se cargue la batería. Cuando no utilice el reproductor, desenchufe el conector del mechero.

NOTA: Por seguridad, utilice únicamente el adaptador para el mechero suministrado.

BATERÍA RECARGABLE

Este aparato incorpora una batería de Litio integrada y antes de utilizarla deberá estar completamente cargada. Únicamente cargue la batería con el adaptador suministrado.

Carga de la batería

El tiempo necesario para una carga completa de la batería será de 2 horas aproximadamente. La batería nueva viene de origen con una carga parcial, pero antes de su primera utilización es aconsejable efectuar una recarga completa. Para efectuar la carga de la batería siga los pasos siguientes:

1. Sitúe el interruptor **18** (**ON/OFF**) en la posición **OFF**.
2. Inserte la clavija de salida del cable adaptador suministrado, en el conector de alimentación **19** (**DC IN 9-12 V**) del aparato, situado en el lateral del mismo.
3. Enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente de red. El indicador LED de carga **13** se iluminará en color ROJO.
4. Finalizado el proceso de carga el indicador de carga **13** se iluminará en color VERDE, avisando que el proceso de carga ha concluido.

IMPORTANTE

- Para cargar la batería use únicamente el adaptador de alimentación suministrado.
- La vida de la batería dependerá del uso y del ciclo de carga/descarga. Cuando note que el tiempo de funcionamiento disminuye drásticamente aún estando la batería en carga durante 2 horas, será preciso sustituirla.
- Cuando use simultáneamente la batería y el adaptador de alimentación (de red o para el encendedor del vehículo), el aparato automáticamente seleccionará como fuente de energía el adaptador de alimentación (de red o para el encendedor del vehículo).
- El adaptador de alimentación puede calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no significa un mal funcionamiento.

Autonomía
La duración de la batería (completamente cargada) es de aproximadamente 2 horas y 30 minutos, con la pantalla abierta y encendida.

NOTA: El reproductor incorpora un dispositivo que apaga la pantalla cuando esta se cierra.

PRIMEROS PASOS Y OPERACIONES BÁSICAS

Antes de usar el aparato lea detenidamente el manual de instrucciones. Instale las pilas en el mando a distancia, efectúe todas las conexiones y verifique que están correctamente.

Apertura y cierre de la pantalla

Abra la pantalla hasta la posición deseada. La pantalla tiene un ángulo máximo de apertura de 180°. Para cerrar la pantalla del reproductor, pliéguela hasta que quede completamente encajada.

Encendido y apagado

Abra la pantalla y sitúela en el ángulo deseado, después desplace el interruptor **18** (**ON/OFF**) a la posición **ON**, el indicador de encendido **13** se iluminará y la pantalla se encenderá.
Para apagar el reproductor sitúe el interruptor **18** (**ON/OFF**) en la posición **OFF** (la pantalla y el indicador de encendido **13** se apagarán), si pulsa el botón **11** (**POWER**) del mando a distancia el reproductor pasará al modo de reposo. En el modo reposo al presionar nuevamente el botón **11** (**POWER**) del mando a distancia el aparato se encenderá.

Selección del modo de funcionamiento

- Pulse el botón **9** (**DVB/DVD**) del mando a distancia o el botón **4** (**SOURCE**) del panel frontal para acceder al menú de selección del modo de funcionamiento.
- Con los botones del cursor (▲ ó ▼) del panel frontal **8** o del mando a distancia, elija el modo reproductor DVD, el modo televisión digital terrestre (DVB) o el conector USB.
- Presione el botón de confirmación **7** (**OK**) ó **13** (**ENTER**) para seleccionar el modo deseado.

Instalación inicial DVB (Receptor digital terrestre)

- Si conecta el reproductor DVD por primera vez y en el modo DVB (receptor digital terrestre), o bien si ha cargado los parámetros de fábrica (opción **Predeterminado** del menú **Conf. sistema**), la pantalla del televisor mostrará el menú de instalación inicial.
- Con los botones del cursor (◄ ó ►) del panel frontal **8** ó del mando a distancia elija la opción **Si**, después pulse el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para continuar.
- La siguiente pantalla sirve para configurar el país en el que se encuentra ubicado el aparato, el idioma de los mensajes que aparecen en la pantalla y la zona horaria.
- Por defecto el país es España, el idioma es Español y la zona horaria GMT +01:00, si desea cambiarlos utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) y elija la opción deseada, después mediante los botones del cursor (◄ ó ►) elija el país, el idioma o la zona horaria deseada.
- Mediante el botón del cursor (◄) elija la opción **Sig.** y pulse el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para continuar.
- Otra pantalla mostrará el mensaje ¿Desea iniciar la búsqueda auto.?. Los canales almacenados se borrarán. Con los botones del cursor (◄ ó ►) elija la opción **Si** y después de presionar el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia el aparato comenzará la búsqueda y memorización automática de los canales de televisión y radio.
- Finalizado el proceso el aparato mostrará el último canal de TV memorizado.

Cargar un disco

- Abra la tapa del compartimento del disco presionando el botón **12** (⏏**OPEN**).
- Una vez abierta la tapa del compartimento del disco, sujete el disco por el borde (con la etiqueta mirando hacia arriba) e introdúzcalo en el compartimento haciendo coincidir el orificio del mismo con el eje reproductor. Empuje el disco por el centro hasta que quede retenido.
- Cierre la tapa presionando suavemente sobre la parte izquierda de la misma, el reproductor iniciará la comprobación y carga de datos del disco, durante este proceso se producirá una breve pausa.
- Después de que el reproductor haya cargado los datos del disco, se iniciará automáticamente la reproducción del mismo. Algunos discos se ejecutan automáticamente y otros muestran el menú.
- Si aparece el menú del disco en la pantalla, para iniciar la reproducción pulse el botón de reproducción/pausa (▶II) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia.
- Para seleccionar la opción deseada en el menú del disco, utilice los botones del cursor **8** del panel frontal o del mando a distancia.
- Para elegir la opción deseada pulse el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal o **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

NOTAS:
- Antes de abrir la tapa, el reproductor deberá estar en el modo de parada o STOP. Consulte el apartado **Parada y parada momentánea** de este manual
- Las características concernientes al reproductor DVD y descritas en este manual de instrucciones están supeditadas a las propias del disco DVD.
- Algunas características no estarán disponibles si el disco DVD en reproducción no contiene dicha función o requiere un ajuste especial. Lea las características del disco DVD descritas en el estuche del mismo o en el menú de disco.
- En algún caso puede suceder que el proceso de comprobación y carga de datos de un disco sea mas lento de lo normal.

Teclado numérico

Acceso directo a presintonías, capítulos y grabaciones
Utilice el teclado numérico **12** del mando a distancia para acceder a:

- Presintonías: En el modo DVB (receptor digital terrestre).
- Capítulos, títulos o escenas: En el modo DVD con discos DVD, SVCD ó VCD.
- Grabaciones: En el modo DVD con discos CD, MP3 (opcional) ó WMA.

Introducción de datos
En algunos menús deberá introducir datos mediante el teclado numérico **12**.

NOTAS:
- La función de acceso directo a capítulos, títulos o escenas está determinada por el formato del disco (algunos discos no admiten esta función) y tampoco estará disponible en el modo de reproducción programada.
- En el modo DVD si desea introducir un número superior al 9, previamente deberá presionar el botón 36 (10+) seguido del número deseado.

Control de volumen

Pulse el botón **6** (**VOL-**) del panel frontal o el botón del cursor (◂) del mando a distancia para disminuir el nivel de volumen. Para aumentar el nivel de volumen, pulse el botón **5** (**VOL+**) del panel frontal o el botón del cursor (▸) del mando a distancia.
La pantalla del televisor mostrará una barra indicando el nivel de volumen ajustado.

Silenciador

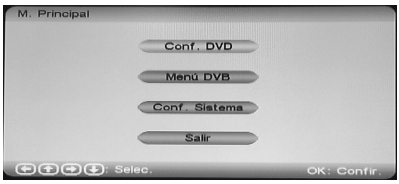
Si desea silenciar el volumen del aparato pulse el botón **21** (**MUTE**) del mando a distancia. Para desactivar la función silenciador pulse nuevamente este botón o los de volumen.

Botones del cursor

- En el menú principal para la configuración del sistema, del modo DVD o del modo DVB, utilice los botones del cursor **8** del panel frontal o del mando a distancia, para seleccionar las distintas opciones de configuración. Después presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para seleccionar la opción elegida.
- En el menú de disco (**modo DVD**), con los botones del cursor elija la opción deseada y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para seleccionar la opción elegida.
- En el modo **DVB** (receptor digital terrestre) utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) del panel frontal **8** ó mando a distancia para acceder a la presintonía posterior o anterior respectivamente y los botones (◀ ó ▶) del mando a distancia para disminuir o aumentar el nivel de volumen.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

En el menú de configuración del sistema podrá elegir el idioma de los menús y mensajes en pantalla (OSD), seleccionar el sistema de color, el tipo de imagen, el color de los menús, cambiar la contraseña, elegir el modo de funcionamiento o cargar los parámetros de fábrica.



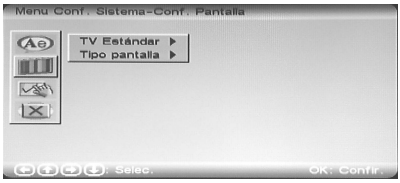
1. Para acceder al menú de configuración del sistema, en el modo DVB presione el botón **14** (**MENU**) del mando a distancia y en el modo DVD presione el botón **19** (**SETUP/EXIT**).
2. Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para seleccionar la opción **Conf. Sistema**, después presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder al menú de configuración del sistema.
3. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú deseado y pulse el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder al submenú elegido.
4. Recorra las distintas opciones del submenú elegido mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) y vuelva a presionar el botón confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para modificar la opción elegida.
5. Para volver al menú anterior presione el botón del cursor (◀).

CONFIGURACIÓN IDIOMA

Desde este submenú podrá elegir el idioma de los mensajes y de los distintos menús que aparecen en la pantalla.

Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el idioma deseado, después presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar el idioma elegido.

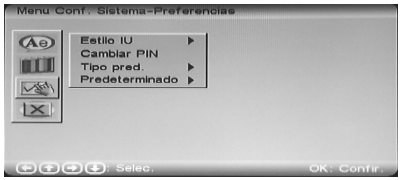
CONFIGURACIÓN PANTALLA



TV Estándar: Dependiendo del sistema de color del televisor conectado a la salida de vídeo (NTSC ó PAL), deberá seleccionar el mismo sistema en el aparato.

Tipo pantalla: El aparato dispone de tres formatos de imagen: 4:3 PS y 4:3 LB (para los televisores 4:3) y 16:9.

PREFERENCIAS



Desde este submenú podrá elegir el color de los menús, cambiar la contraseña, seleccionar el modo de funcionamiento al encender el aparato o cargar los parámetros de fábrica.

Estilo IU

Elija uno de los cuatro colores disponibles para los distintos menús que aparecen en la pantalla.

Cambiar PIN

La clave (PIN) es necesaria cuando el disco DVD que desea reproducir está por debajo del nivel de control paterno establecido y para fijar un nivel de control paterno. O cuando desea bloquear los canales de TV/radio y para acceder a los mismos, cuando estos están bloqueados.
Si desea cambiar la clave (PIN) acceda a esta opción y mediante el teclado numérico **12** del mando a distancia introduzca la clave actual (**PIN Ant:**), recuerde que si no la ha cambiado esta será **8888**, después introduzca la clave nueva (**PIN Nuev:**), repita la nueva clave (**Conf. Nuevo PIN:**) y para confirmar el cambio presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

Tipo pred.

Usted podrá elegir el modo de funcionamiento deseado cada vez que encienda el aparato, **DVD** (reproductor de discos), **DVB** (receptor digital terrestre), **USB** (conector USB) o **Último tipo funcion**. (el aparato se enciende en el último modo de funcionamiento elegido).

Predeterminado

Elija esta opción si desea configurar el aparato tal y como estaba cuando lo adquirió (Idioma OSD, ajustes de imagen, audio, etc.). Dependiendo del modo seleccionado (reproductor de discos o receptor digital terrestre) la opción predeterminado cargará los parámetros de fábrica específicos al modo elegido.

Modo DVD: El aparato cargará los parámetros de fábrica (idioma del menú de disco, audio y subtítulos, ajustes de audio e indicación multiángulos). La única excepción es el nivel de control paterno el cual permanecerá tal y como la hubiera configurado el usuario.

Modo DVB: El aparato cargará los parámetros de fábrica (país, idioma 1º y 2º sonido y subtitulos, uso GMT y la zona horaria), también eliminará todos los canales de televisión y radio sintonizador, por este motivo al elegir esta opción la pantalla mostrará un menú de confirmación, si desea continuar elija la opción OK y presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

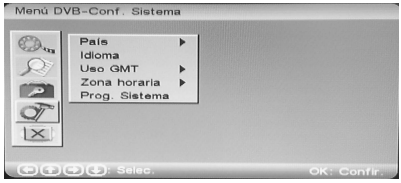
SALIR

Para salir del menú de configuración del sistema elija esta opción y presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

CONFIGURACIÓN MODO DVB (receptor digital terrestre)

Elija el modo de funcionamiento DVB (receptor digital terrestre) y presione el botón **14** (**MENU**) del mando a distancia para acceder al menú de configuración. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la opción **menú DVB**, y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

Conf. Sistema



Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú **Conf. Sistema**, y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.

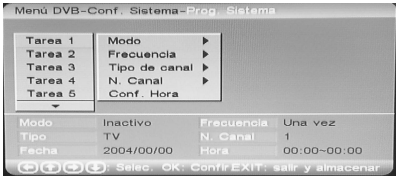
País
Para sintonizar correctamente los canales de TV y radio es necesario seleccionar el país en el que se encuentra ubicado el aparato.
Presione el botón del cursor (▶) para acceder a la ventana de selección y con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el país. Después presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

Idioma
Al elegir esta opción se abrirá una nueva ventana de selección, en la cual mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) podrá elegir el primer idioma de audio, el segundo idioma de audio y el idioma de los subtítulos. En el caso de que el evento disponga de varios idiomas de audio, seleccione el primer idioma que desea por defecto y en ausencia del primer idioma, elija que idioma prefiere como segunda opción. Para salir del menú elija la opción **Salir** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

Uso GMT
Si elige la opción **Act.** el aparato ajustará automáticamente la fecha y la hora después de efectuar la sintonización y almacenamiento de los canales de TV y radio. Si elige la opción **Desac.** se abrirá una nueva ventana para el ajuste manual de la fecha y la hora. Mediante los botones del teclado numérico **12** del mando a distancia introduzca la fecha y la hora, después elija la opción **OK** y pulse el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

Zona horaria
Si ha elegido el ajuste automático (**Uso GMT: Act.**), deberá seleccionar la zona horaria dependiendo de la zona en que se encuentre (GMT +1 para la península, Ceuta y Melilla, y GMT para la Comunidad Canaria). Presione el botón del cursor (▶) para acceder a la ventana de selección y con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la zona horaria.

Prog. sistema
Dispone de diez memorias de programación o tareas, en los que puede planificar el cambio automático de presintonía a la hora deseada. Para ajustar la programación siga los siguientes pasos:



1. Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para elegir el programa o tarea que desea configurar. La parte inferior de la pantalla muestra el estado del programa o tarea seleccionada.
2. Pulse el botón del cursor (▶) para acceder a la ventana de configuración del programa o tarea, elegida y mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la opción que desea modificar.

3. Presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.
4. Una vez introducidos todos los datos presione el botón **19** (**SETUP/EXIT**) para confirmar la programación.

Modo
Para activar la programación o tarea seleccionada elija la opción **Activo**, cuando desee desactivar la programación o tarea seleccionada elija la opción **Inactivo**.

Frecuencia
Desde esta opción podrá elegir la frecuencia de funcionamiento del programa o tarea seleccionada:

Una v.: Después de finalizar la programación, el programa se desactiva (modo inactivo).
Diario: La programación se repite todos los días.
Semanal: La programación se repite todas las semanas el día programado.

Tipo de canal
Elija el modo de funcionamiento del programa o tarea, modo televisión (**TV**) o modo radio (**Radio**).

N. Canal
Elija el número de canal (presintonía) de televisión o radio en la que desea que el aparato efectúe el cambio automático.

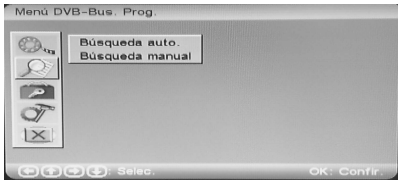
Conf. Hora
Al presionar el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia, se abrirá una nueva ventana, en la cual deberá introducir la fecha de inicio, la hora de inicio y la hora de finalización de la programación o tarea.
Utilice los botones del cursor (◀ , ▶ , ▲ ó ▼) para desplazarse por las distintas opciones y mediante el teclado numérico **12** del mando a distancia introduzca los datos.
Finalizada la introducción de datos, elija la opción **OK** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

NOTA: Si comete algún error en la introducción de la fecha o la hora, al salir de la ventana de configuración de la hora, la programación o tarea permanecerá desactivada (**Inactiva**).

Bus. Prog (búsqueda de canales de TV y radio)

Para ver los distintos canales de televisión o escuchar los canales de radio, primero tendrá que asignar estos a las posiciones de memoria del DVB. Una vez hayan sido almacenados presione los botones del cursor (▲ ó ▼) del panel frontal **8** ó del mando a distancia, para aumentar o disminuir el número de presintonía o selecciónela directamente mediante los botones del teclado numérico **12** del mando a distancia.

Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú **Bus. Prog**, y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.



Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para elegir el modo de búsqueda de canales, después presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder al mismo.

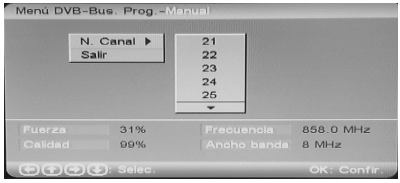
Búsqueda auto.

1. Al seleccionar esta opción, la pantalla mostrará una ventana de confirmación para la búsqueda automática de canales. Con los botones del cursor (◂ ó ▸) elija la opción **OK** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.
2. La pantalla mostrará el mensaje **¿Desea eliminar el canal anterior de la lista?**. Si desea eliminar los canales de televisión y radio previamente almacenados elija la opción **Si**, en caso contrario elija la opción **No** y los nuevos canales que sintonice se añadirán a la lista de canales anteriormente almacenados.
3. Presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para iniciar la búsqueda automática de canales.
4. El receptor TDT iniciará la búsqueda de canales de televisión y radio de forma automática, partiendo del canal de frecuencia más baja. La pantalla mostrará el progreso de sintonización, el número de radiocanal, la frecuencia y los canales de TV y radio almacenados.
5. Finalizada la búsqueda automática la pantalla mostrará el último canal de TV almacenado.

NOTA: También podrá acceder directamente al menú de búsqueda automática de canales, presionando el botón **24** (**PBC/SCAN**) del mando a distancia y efectuando los pasos anteriormente indicados.

Búsqueda manual

Acceda a este submenú para sintonizar y almacenar los canales de TV y radio contenidos en un radiocanal, los nuevos canales de TV y radio se almacenarán a partir de la última presintonía.

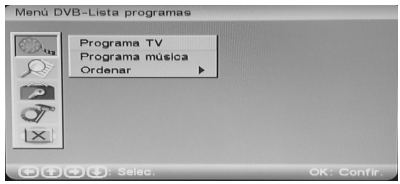


1. Al seleccionar esta opción, la pantalla mostrará el menú para la búsqueda manual de canales. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la opción **N. Canal** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.
2. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el radiocanal en el que desea efectuar la búsqueda. La parte inferior del menú muestra en nivel de fuerza y calidad de la señal, un nivel de fuerza o calidad del 0% indica que no hay cadenas de TV o radio.
3. Una vez elegido un radiocanal con buen nivel de fuerza y calidad, presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para iniciar la búsqueda y almacenamiento de los canales de televisión y radio.
4. Finalizada la búsqueda manual la pantalla mostrará el ultimo canal de TV almacenado.

NOTA: Al efectuar la búsqueda manual los canales de TV y radio se almacenan a partir de la última presintonía, pero si algún canal de TV o radio ya está almacenado, este permanecerá en su presintonía.

Lista programas (Ordenación, favoritos, borrado, etc.)

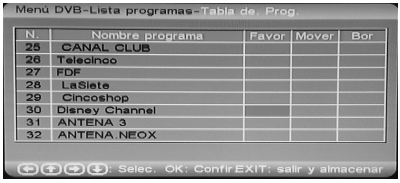
Desde este submenú podrá marcar como favorito, cambiar el orden o borrar los canales de televisión y radio u ordenar los canales por nombre, por identificador de servicio o por el número de radiocanal.



Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú **Lista programas** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.
Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para elegir entre canales de televisión (**Programa TV**), canales de radio (**Programa música**) u ordenación de canales (**Ordenar**).

Programa TV y Programa música
Los procedimientos descritos a continuación para los canales de televisión son los mismos que para los canales de radio (opción **Programa música**). Al presionar el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia la pantalla mostrará el siguiente menú:

Mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) seleccione el canal de televisión o radio, que desee marcar como favorito, mover o borrar. Después con los botones del cursor (◀ ó ▶) elija si desea marcar como favorito (**Favor**), mover (**Mover**) ó borrar (**Bor**) el canal de televisión o radio seleccionado. Observará que un rectángulo se mueve a la columna correspondiente.



Marcar canales como favoritos:
- Una vez seleccionado el canal de televisión o radio que desea marcar como favorito y con el rectángulo en la columna **Favor**, presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia, y el canal seleccionado mostrará el símbolo de favorito "♥ ".
- Si desea quitar un canal del grupo de favoritos siga el mismo procedimiento descrito para marcar canales, al pulsar el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia el símbolo de favorito "♥ "desaparecerá.

Mover canales:
- Una vez seleccionado el canal de televisión o radio que desea mover y con el rectángulo en la columna **Mover**, presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia, y el canal seleccionado mostrará el símbolo de mover " ↑↓ ".
- Mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la nueva posición de memoria en la que desea mover el canal seleccionado. Después presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar el cambio del canal a la nueva posición de memoria.

Borrar canales:
- Una vez seleccionado el canal de televisión o radio que desea borrar y con el rectángulo en la columna **Bor**, presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia, y el canal seleccionado mostrará el símbolo de borrado " **X** " indicando que dicho canal queda seleccionado para ser eliminado.
- Repita el mismo procedimiento para seleccionar los canales que desee eliminar. Si un canal ha sido seleccionado para ser eliminado, pero no desea eliminarlo, repita estos pasos y el símbolo de borrado " **X** "desaparecerá.
- Para salir del menú y eliminar los canales seleccionados presione el botón **19** (**SETUP/EXIT**).

NOTA: También podrá acceder directamente a este menú, presionando el botón **23** (**PG-TV**) del mando a distancia y efectuando los pasos anteriormente indicados.

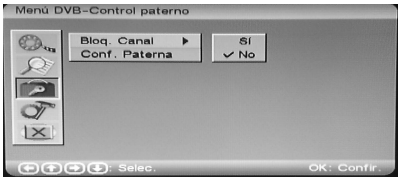
Ordenar
Acceda a este submenú si desea que la ordenación de los canales de televisión y radio se efectúe de forma automática en función del nombre, del identificador de servicio o por el número de radiocanal.

Por nombre: Ordenación por orden alfabético de la A a la Z.
Por ID de servicio: Ordenación según el identificador de servicio (red)
Por N. Canal: Los canales se ordenan tal y como se han almacenado.

Control paterno (Bloqueo de canales)

Cuando una presintonía de televisión o radio está boqueada no podrá acceder a la misma si no introduce la contraseña correcta, de esta forma evitará el visionado o la audición de determinados canales de televisión o radio respectivamente.

Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú **Control paterno** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.
Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para elegir entre activar o desactivar el bloqueo de canales (**Bloq. Canal**) o acceder a la lista de canales desbloqueados y bloqueados (**Conf. Paterna**).



Activar o desactivar el bloqueo de canales (opción Bloq. Canal)
Cuando el bloqueo de canales está activado, si usted selecciona un canal de televisión o de radio que esté bloqueado, para acceder al mismo deberá introducir la clave correcta.
Presione el botón del cursor (▶) para acceder a la ventana de selección y con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija si desea activar (**Sí**) o desactivar (**No**) el bloqueo de canales.

Lista de canales bloqueados y desbloqueados (opción Conf. Paterna)
Antes de acceder al listado de canales bloqueados y desbloqueados deberá seleccionar el modo televisión o radio, ya que cada modo tiene un listado diferente.

1. Elija la opción **Conf. Paterna** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.
2. La pantalla mostrará una ventana para la introducción de la clave (PIN), mediante el teclado numérico **12** del mando a distancia introduzca la clave correcta, recuerde que si no la ha cambiado esta será **8888**.
3. Elija la opción **OK** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia. La pantalla mostrará el listado de canales de televisión o radio.
4. Mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) seleccione el canal de televisión o radio, que desee bloquear.
5. Presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia, y el canal elegido mostrará el símbolo de bloqueado "🔒".
6. Para desbloquear un canal, repita estos pasos y el símbolo de bloqueado "🔒" desaparecerá.

Salir

Para salir del menú de configuración del modo DVB (receptor digital terrestre) elija esta opción y presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

MODO DVB (receptor digital terrestre)

Selector modo televisión / modo radio

En el modo DVB (receptor digital terrestre) pulse el botón **7** (**TV/RADIO/A-B**) para cambiar del modo televisión al modo radio o viceversa.

Selección del canal y modo de audio

Si el programa de televisión o radio incluye varios idiomas, desde este menú podrá seleccionar el idioma y el modo de audio deseado. Al pulsar el botón **16** (**AUDIO**) la pantalla mostrará el menú de selección del canal de sonido.

- Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la opción **Canal** (idioma de audio) o la opción **Modo Sonido** (modo de audio).
- Utilice los botones del cursor (◀ ó ▶) para elegir el idioma deseado o para seleccionar el modo de audio: **I/D** (salida estéreo), **D/D** (canal derecho) o **I/I** (canal izquierdo).
- Para salir del menú, presione nuevamente el botón **16** (**AUDIO**).

Subtítulos

Mientras visualiza un programa de televisión, pulse el botón **17** (**SUBTITLE**) y la pantalla mostrará el menú de selección de subtítulos. Si el programa de televisión incluye subtítulos en distintos idiomas, en el menú aparecerán los idiomas de los subtítulos.

- Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para seleccionar los distintos subtítulos y presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
- Para desactivar los subtítulos elija la opción **Desactivado**.

NOTA: Muchos programas no disponen de información de subtítulos y aunque usted active los mismos, no le mostrará nada en la pantalla.

Acceso a canales favoritos

Para acceder al listado de canales favoritos presione el botón **22** (◀◀**/FAV**), y la pantalla mostrará la indicación **Act. Fav**. A partir de este momento al presionar los botones del cursor (▲ ó ▼) del panel frontal **8** o del mando a distancia para acceder a las presintonías posteriores o anteriores, solo será de las presintonías que previamente estén marcadas como favorito.
Para desactivar el acceso a los canales favoritos, presione de nuevo el botón **22** (◀◀**/FAV**), y la pantalla mostrará la indicación **Desac. Fav**.

Pausa

Presione el botón (▶II) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia para congelar la imagen, para continuar con el visionado de la cadena de TV presione nuevamente uno de estos botones o cambie de presintonía.

NOTA: Cuando la imagen permanece congelada la programación continúa, y al volver al modo normal habrá perdido el intervalo de tiempo que ha permanecido la imagen congelada.

Mostrar información de la cadena

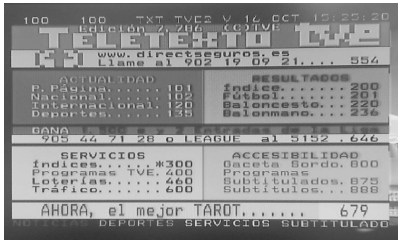
Al pulsar el botón **15** (**DISPLAY**) la pantalla mostrará entre otras indicaciones el nombre de la cadena, el número de programa (presintonía), el número de radiocanal, la frecuencia, el tipo de modulación, el nivel de fuerza y calidad de la señal, etc.
Presione nuevamente el botón **15** (**DISPLAY**) para que esta información desaparezca de la pantalla.

Acceso al listado de canales

Al pulsar el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia, la pantalla mostrará el listado de canales de televisión o radio.
Mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) del panel frontal **8** o del mando a distancia elija el canal deseado. Para cambiar al canal elegido presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

Teletexto

El teletexto es una información oculta y adjunta a la emisión de televisión que dispone de múltiples páginas de contenidos diversos como noticias, deportes, guía de televisión, etc.
Si la cadena de televisión que está viendo ofrece el servicio de teletexto, puede acceder a él pulsando el botón **18** (**TTX**). La página de inicio del teletexto (número 100), muestra un índice de contenidos con su correspondiente número de página.



- Si desea acceder a una página determinada, con los botones del teclado numérico **12** introduzca el número de tres dígitos correspondiente al número de página.
- Para acceder a la página siguiente o anterior, pulse el botón del cursor (▲ ó ▼) del panel frontal **8** o del mando a distancia respectivamente.
- Pulse el botón **18** (**TTX**) para salir del modo teletexto.

Guía electrónica de programas (EPG)

- En el modo TV pulse el botón **8** (**PROG/EPG**) para acceder a la guía electrónica de programas.
- Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para recorrer los canales de televisión. La pantalla mostrará la imagen del canal seleccionado y en la parte inferior de la misma el evento actual.
- Si pulsa el botón del cursor (▶) la pantalla mostrará el resto de eventos con su correspondiente horario de retransmisión. Para volver al menú anterior presione el botón del cursor (◀).
- Presione el botón **8** (**PROG/EPG**) para salir de la guía electrónica de programas y en el último canal seleccionado.

CONFIGURACIÓN MODO DVD

Elija el modo de funcionamiento DVD y presione el botón **19** (**SETUP/EXIT**) del mando a distancia para acceder al menú de configuración. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la opción **Conf. DVD**, y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

Conf. Idioma

Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú **Conf. Idioma**, y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.
Para seleccionar la opción deseada utilice los botones del cursor (▲ ó ▼), después presione el botón del cursor (▶) para acceder la opción elegida.

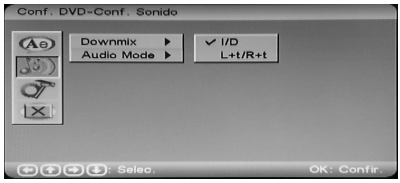
Menú
Con esta opción podrá elegir el idioma del menú de las películas reproducidas. Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

Audio
Mediante esta opción podrá elegir el idioma del audio de las películas reproducidas. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el idioma deseado, después pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

Subtítulo
Con esta opción podrá elegir el idioma de los subtítulos de las películas reproducidas. Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
Si no desea que los subtítulos aparezcan en la pantalla del televisor elija la opción **Desac**.

Sub. Externos
Elija el idioma de los subtítulos para la reproducción de archivos en formato DivX (opcional) con subtítulos. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el idioma deseado, después pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

Conf. Sonido

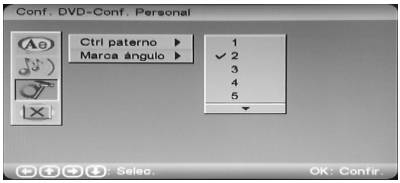


Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú **Conf. Sonido**, y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.
Para seleccionar la opción deseada utilice los botones del cursor (▲ ó ▼), después presione el botón del cursor (▶) para acceder la opción elegida.

Downmix
Cuando reproduzca discos grabados en Dolby Digital 5.1, podrá elegir que el sonido procedente de los canales traseros (izquierdo y derecho) suene por los altavoces en modo monoaural (opción **I/D**) o que el sonido procedente del canal trasero izquierdo suene por el altavoz izquierdo y el sonido procedente del canal trasero derecho suene por el altavoz derecho (opción **I+t/D+t**). El sonido procedente del canal central sonará por los dos altavoces.
Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para seleccionar el modo Downmix deseado y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

Modo audio
Elija la opción **I/D** cuando desee que la salida de audio sea estéreo, si opta por la opción **I/I** ó **D/D** la salida de audio será monoaural y por el canal izquierdo o por el canal derecho respectivamente. Utilice los botones del cursor (▲ ó ▼) para seleccionar la salda de audio deseada y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

Conf. Personal



Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el submenú **Conf. Personal**, y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para acceder a las distintas opciones.

Para seleccionar la opción deseada utilice los botones del cursor (▲ ó ▼), después presione el botón del cursor (▶) para acceder la opción elegida.

Ctrl paterno
Los discos DVD tienen asignado un nivel de control paterno o clasificación, el cual va desde el nivel 1 al 8. El reproductor incorpora un control paterno que se puede modificar. Si el nivel de control paterno del lector está en el parámetro **8**, reproducirá todos los discos, pero si está situado por debajo, solo reproducirá aquellos con un parámetro inferior o igual.

- Mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el nivel de control paterno deseado, después pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
- La pantalla mostrará una ventana para la introducción de la clave (PIN), mediante el teclado numérico **12** del mando a distancia introduzca la clave correcta, recuerde que si no la ha cambiado esta será **8888**.
- Elija la opción **OK** y presione el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar el nuevo nivel de control paterno.

NOTA: El control paterno sólo actuará en aquellos discos DVD que incorporen dicha opción.

Marca ángulo
Cuando el disco DVD en reproducción dispone de la función multiángulo, la pantalla del televisor muestra la indicación " ", el número total de ángulos y el ángulo seleccionado.
Para que aparezca la indicación multiángulo en la pantalla del televisor elija la opción **Act.**, si por el contrario no desea que esta indicación aparezca en la pantalla del televisor elija la opción **Des**.

MODO REPRODUCTOR DVD

Mensaje de advertencia

Si al pulsar un botón (del panel frontal o del mando a distancia), aparece en la pantalla el símbolo , indicará que la función seleccionada no está disponible en ese momento.

Mensajes de error de los discos

El reproductor DVD está equipado con el sistema de vídeo PAL y NTSC. Antes de la adquisición de un disco DVD deberá comprobar en el estuche del mismo que el sistema y la zona corresponden con el del reproductor. Cuando un disco tiene la zona distinta al reproductor DVD, durante la comprobación y carga de datos del disco el aparato no aceptará el disco y la pantalla del televisor mostrará un mensaje de aviso.

Reproducción y pausa

- Para iniciar la reproducción pulse el botón de reproducción/pausa (▶II) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia.
- Para detener el disco momentáneamente " pausa ", presione el botón (▶II) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia. La imagen se congelará y no habrá sonido.
- Para retomar la reproducción pulse de nuevo el mismo de reproducción/pausa.

Parada y parada momentánea

- Al pulsar el botón de parada (■) del panel frontal **10** o del mando a distancia **2**, el reproductor pasará al modo de parada momentánea.
- Presione el botón de reproducción/pausa (▶II) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia, para retomar la reproducción desde el punto en que se detuvo.
- Si presiona dos veces el botón de parada del mando a distancia o del panel frontal, el reproductor pasará al modo de parada o STOP. Cuando pulse el botón de reproducción el disco empezará desde el principio.

Salto de capítulos y grabaciones

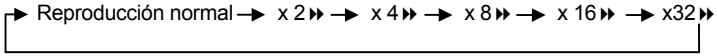
Presione los botones del cursor **8** (◂ ó ▸) del panel frontal o los botones de salto **3** (⏮) ó **4** (⏭) del mando a distancia, para retroceder o avanzar al capítulo o grabación anterior o siguiente respectivamente.

NOTAS:
- Durante la reproducción de cualquier disco DVD y en la sección de **ADVERTENCIA**, la función de salto de capítulos no será posible.
- La función de salto está determinada por el formato del disco, algunos discos en formato DivX (opcional), SVCD o VCD no admiten esta función.

Avance y retroceso rápido

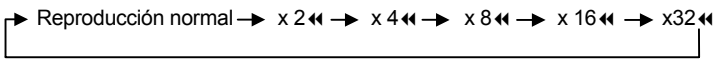
En reproducción (PLAY) presione el botón **23** (⏩) del mando a distancia para avanzar rápidamente.

- Dispone de 5 velocidades, cada vez que pulse el botón, aumentará la velocidad hasta llegar a la máxima (x 32), si continúa presionando este botón el reproductor pasará al modo de reproducción normal.



En reproducción (PLAY) pulse el botón **22** (⏪) del mando a distancia para retroceder rápidamente.

- Dispone de 4 velocidades, cada vez que pulse el botón, aumentará la velocidad hasta llegar a la máxima (x 16), si continúa presionando este botón el reproductor pasará al modo de reproducción normal.



Tanto en avance como en retroceso rápido puede volver a la reproducción normal pulsando el botón de reproducción/pausa (⏯) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia.

NOTAS:
- Durante la reproducción de un disco DVD y en la sección de **ADVERTENCIA**, la función de avance y retroceso rápido no será posible.
- Con la función de retroceso y avance rápido no hay salida de audio, excepto con discos CD.

Información en pantalla

Cada vez que pulse el botón **15** (**DISPLAY**) del mando a distancia y dependiendo del disco insertado: DVD, DivX (opcional), VCD ó SVCD, la pantalla mostrará la siguiente información:

Disco DVD: Tiempo de reproducción y tiempo restante de reproducción del título, título actual y número total de títulos, capítulo actual y número total de capítulos, pista de audio actual y número total de pistas de audio, subtítulo actual y número total de subtítulos y multiángulos.

Disco DivX: Tiempo de reproducción, pista actual y número total de pistas, pista de audio actual y número total de pistas de audio y subtítulo actual y número total de subtítulos.

VCD/SVCD: Tiempo de reproducción y tiempo restante de reproducción de la pista o disco, pista actual y número total de pistas.

Menú de disco y título

- El menú de disco permite al usuario elegir las distintas opciones disponibles del disco en reproducción. Para acceder al menú presione el botón **3** (**MENU**) del panel frontal ó **14** (**MENU**) del mando a distancia.
- El título del disco es la pista de inicio de un disco DVD. Algunos discos DVD no admiten la posibilidad de acceder al título. Para acceder al título del disco pulse el botón **10** (**TITLE**).

Modo PBC en discos SVCD o VCD

La función PBC (Play Back Control) consiste en que sí la película está dividida en varias partes, denominadas escenas, con los botones de salto o el teclado numérico se puede acceder directamente a las mismas.

- Pulse sucesivamente el botón **24** (**PBC/SCAN**) del mando a distancia para activar o desactivar el modo PBC, la pantalla mostrará la indicación **Activado** o **Desact.** respectivamente.

Repetición

Cada vez que pulse el botón **6** (**REPEAT**) del mando a distancia y dependiendo del disco insertado, podrá seleccionar entre las distintas opciones:

- Con discos DVD: **Repetir capítulo**, **Repetir título** y **Repetir apagado** (**Off**).
- Con discos DivX (opcional), CD, VCD, SVCD, MP3 (opcional), WMA, Kodak Picture CD y JPEG podrá seleccionar: **Repetir pista**, **Repetir carpeta (DivX, Mp3, WMA y JPEG), Repetir todo** y **Off** (Repetición desactivada).

NOTA: La función de repetición está determinada por el formato del disco. Algunos discos DVD, DivX (opcional), SVCD o VCD no admiten esta función. En discos SVCD/VCD el modo repetición no funcionará cuando la opción PBC esté activada.

Repetición de un fragmento

Para la repetición de un fragmento siga el siguiente proceso:

- Al comienzo del fragmento presione el botón **7** (**TV/RADIO/A-B**) y la pantalla del televisor mostrará la indicación " **REPETIR A** ". Finalizado el fragmento presione de nuevo el botón **7** (**TV/RADIO/A-B**) y la pantalla del televisor mostrará la indicación " **REPETIR A-B** ". El reproductor repetirá constantemente el fragmento seleccionado.
- Para cancelar la modalidad de repetición y volver al modo de reproducción normal pulse de nuevo el mismo botón, y la pantalla mostrará la indicación " **Repetir Off** ".

NOTA: La repetición de un fragmento está determinada por el tipo del disco. Algunos discos no admiten esta función.

Subtítulos

Si el disco DVD contiene distintos subtítulos, podrá seleccionar los subtítulos de la siguiente forma:

- Durante la reproducción pulsando repetidamente el botón **17** (**SUBTITLE**) del mando a distancia podrá seleccionar los idiomas de los subtítulos. La pantalla mostrará el subtítulo seleccionado.

NOTAS:

- Un disco DVD puede contener subtítulos hasta en 32 idiomas diferentes.
- En la mayoría de los discos DVD el idioma de los subtítulos se puede seleccionar desde el menú del disco.

Pistas de audio

Los discos DVD pueden contener distintas pistas de audio, seleccione el idioma de audio que desea escuchar de la siguiente forma:

- Durante la reproducción pulsando repetidamente el botón **16** (**AUDIO**) del mando a distancia, seleccionará los distintos idiomas de audio. La pantalla mostrará el idioma seleccionado.
- Durante la reproducción de discos VCD, SVCD, CD, MP3 (opcional) y WMA pulse repetidamente el botón **16**(**AUDIO**) del mando a distancia para elegir entre el canal izquierdo (**I/I**), canal derecho (**D/D**) o estéreo (**I/D**).

NOTA: Un disco DVD puede contener hasta 8 idiomas o pistas de sonido diferentes. En la mayoría de los discos DVD el idioma de audio se puede elegir desde el menú del disco.

Multiángulos

Si el disco DVD contiene la opción multiángulos, podrá seleccionar los distintos ángulos o escenas.

- Durante la reproducción pulsando repetidamente el botón **27** (**ANGLE**), seleccionará los distintos ángulos o escenas. La pantalla mostrará el ángulo seleccionado y el número total de ángulos.

NOTA: Un disco DVD puede contener hasta 9 ángulos de visionado distintos.

Zoom

Durante la reproducción o en el modo pausa, presione el botón **5** (**ZOOM**) del mando a distancia, para aumentar el tamaño de la imagen. Cada vez que pulse este botón aumentará el tamaño de la imagen hasta llegar al nivel máximo de ampliación (**x4**), si continúa presionando este botón la función zoom se desactivará. Cuando la imagen esté maximizada, utilice los botones del cursor para recorrer la imagen.

Zoom x2 → **Zoom x4** → **Zoom x1 (Apagado)** → (vuelve a Zoom x2)

Para salir del modo Zoom presione el botón **5** (**ZOOM**) hasta seleccionar la opción **Zoom x1**.

NOTA: Al activar la función ZOOM deberá tener en cuenta que la calidad de la imagen disminuye. La calidad es inversamente proporcional a la ampliación.

MENÚ DE REPRODUCCIÓN

Al insertar un disco, memoria tipo USB o tarjeta de memoria (mediante el adaptador USB/SD suministrado) con archivos DivX (opcional), Xvid, CD, MP3 (opcional), WMA, JPEG o Kodak Picture CD (en el modo de parada STOP) se iniciará la comprobación y carga de datos del mismo. Transcurridos unos segundos en la parte derecha de la pantalla aparecerá la ventana de información de las carpetas del disco.

- Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la carpeta deseada y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
- La parte izquierda de la pantalla mostrará las carpetas y la parte derecha de la pantalla mostrará los archivos de la carpeta seleccionada.
- Mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el archivo que desea reproducir y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para iniciar la reproducción.

- Para cambiar de carpeta, en el modo de parada (STOP) con los botones del cursor (◂ ó ▸) para acceder a la ventana de carpetas, y mediante los botones (▲ ó ▼) elija la nueva carpeta y presione botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.

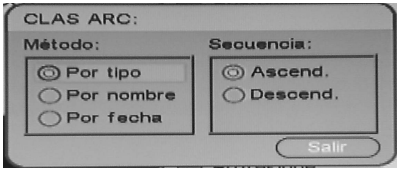
Filtro de archivos

Si el disco contiene varios tipos de archivo (audio, vídeo, fotos, etc.), con la opción **Tip. arch** podrá elegir el tipo de archivo que será mostrado en la ventana de información de carpetas y archivos.

- En el modo de parada (STOP) y con los botones del cursor (◂ ó ▸) elija la opción **Tip arch**, después pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.
- En la ventana del tipo de archivo, utilice los botones del cursor (◂ , ▸ , ▲ ó ▼) para la elegir los tipos de archivo.
- Para marcar el tipo de archivo que desea ver presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia y junto al tipo de archivo aparecerá el símbolo (✔).
- Para salir de la ventana de selección, elija la opción **Salir** y presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

Clasificación de los archivos

Para facilitar la localización de los distintos archivos este reproductor incorpora la función de clasificación de archivos por tipo, por nombre o por fecha y de forma ascendente o descendente.



- En el modo de parada (STOP) y con los botones del cursor (◂ ó ▸) elija la opción **Clas arch**, después pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.
- En la ventana de clasificación de archivos, utilice los botones del cursor (◂ , ▸ , ▲ ó ▼) para la elegir el tipo de clasificación deseado, después pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
- Para salir de la ventana y efectuar la clasificación en el modo elegido, presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.

REPRODUCCIÓN DE DISCOS JPEG Y KODAK PICTURE CD

El formato Kodak Picture CD consiste en que al efectuar el revelado de un carrete de fotos no se realizan copias en papel, sino que se entregan las fotografías digitalizadas y almacenadas en un disco CD-ROM. El disco formato Kodak Picture CD contiene además de las fotografías digitalizadas las herramientas necesarias para realzar e intensificar las imágenes en un ordenador.
Este reproductor es compatible con discos formato Kodak Picture CD, mostrando las imágenes o fotografías en la pantalla.

Reproducción de fotografías o imágenes
Una vez insertado el disco formato Kodak Picture CD y después de la comprobación y carga de datos, automáticamente se iniciará la reproducción del mismo mostrando las fotografías o imágenes. Las fotografías se muestran consecutivamente efectuando una pausa entre fotografía y fotografía.

- Presionando el botón reproducción/pausa (▶II) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia, la fotografía que en ese momento esté en pantalla se mostrará indefinidamente.
- Para continuar mostrando las fotografías consecutivamente, presione nuevamente el botón de reproducción/pausa.

Rotación de fotografías o imágenes
Cada vez que presione los botones del cursor (◄ ó ►) la imagen rotará 90° hacia la izquierda o hacia la derecha respectivamente. Al pulsar los botones del cursor (▲ ó ▼) activará la función de espejo o inversión de la imagen respectivamente.

Modo fundido
Durante la reproducción, las fotografías o imágenes se muestran de forma consecutiva. El modo fundido consiste en mezclar las fotografías o imágenes durante la transición.
El reproductor dispone de 19 modos de fundido, pulse repetidamente el botón **27** (**ANGLE**) del mando a distancia para seleccionar el modo de fundido deseado.

Función Zoom y repetición
La función zoom y el modo repetición, son las mismas que las descritas en los apartados anteriores para archivos de vídeo y/o audio.

Función mosaico
Durante la reproducción de fotografías al pulsar el botón de parada (■) del panel frontal **10** ó **2** del mando a distancia, la pantalla del televisor mostrará 20 imágenes en forma de mosaico. Con los botones de salto 3 (⏮) ó 4 (⏭) del mando a distancia, podrá acceder a las páginas anteriores o siguientes respectivamente.
Utilice los botones del cursor (◄, ►, ▲ ó ▼) para seleccionar la imagen deseada, después pulse **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para ampliar la misma.

NOTA: Si en el modo mosaico pulsa el botón **3** (**MENU**) del panel frontal ó **14** (**MENU**) del mando a distancia, la pantalla mostrará el menú de reproducción de archivos. Acceda a este menú para acceder al menú de programación.

PROGRAMACIÓN

Esta función le permitirá programar hasta 20 títulos y capítulos, escenas, archivos de música, pistas, fotografías, etc. para después reproducirlos en el orden elegido.

Disco DVD, SVCD, VCD y CD
1. En el modo de reproducción o parada (STOP) al pulsar el botón **8** (**PROG/EPG**) del mando a distancia, la pantalla mostrará el menú de programación y dependiendo del disco insertado podrá seleccionar títulos y capítulos o pistas (escenas).
2. Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el número de programa, después mediante el botón del cursor (►) elija la opción **Título** (disco DVD) o **Pista** (disco SVCD, VCD o CD).
3. Introduzca el número de título o pista con el teclado numérico **12** del mando a distancia, o mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) seleccione el título o pista de la lista.
4. Presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar el título y seleccionar el capítulo.
5. Introduzca el número de capítulo con el teclado numérico **12** del mando a distancia, o mediante los botones del cursor (▲ ó ▼) seleccione el capítulo de la lista.
6. Repita los pasos **2** al **5** para el resto de títulos, capítulos y pistas (escenas) que desee programar.
7. Para borrar un programa, con los botones del cursor elija el número de programa que desea eliminar y pulse el botón de parada (■) del panel frontal **10** ó **2** del mando a distancia.
8. Una vez finalizada la programación presione el botón reproducción/pausa (▶II) del panel frontal **11** ó **1** del mando a distancia para iniciar la reproducción programada.
9. Para cancelar el modo de reproducción programada y borrar toda la programación, pulse dos veces el botón de parada (■) del panel frontal **10** ó **2** del mando a distancia.

NOTA: Algunos discos DVD no admiten la función de programación.

Disco DivX (opcional), Xvid, MP3 (opcional), WMA y JPEG

1. En el modo de reproducción o parada (STOP) al pulsar el botón **8** (**PROG/EPG**) del mando a distancia, en la parte inferior de la pantalla aparecerá la indicación **(▸): Programar**.
2. Mediante los botones del cursor (◂ , ▸ , ▴ , ó ▾) seleccione el archivo o grabación que desea programar. Si desea cambiar de carpeta, sitúese en la ventana de la izquierda y elija subir de nivel (**Up_Dir**) o acceder a la raíz (**ROOT**).
3. Una vez localizado el archivo o grabación que desea programar, presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar el archivo o grabación. Un recuadro aparecerá en el archivo o grabación seleccionado.
4. Repita los pasos **2** y **3** para el resto de archivos o grabaciones que desee programar.
5. Para consultar la lista de archivos o grabaciones programadas, con los botones del cursor (◂ ó ▸) elija la opción **Lista** y presione el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
   En Para eliminar los archivos o grabaciones programadas, elija la opción **El. Todo** y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
   Si desea salir del listado de archivos o grabaciones programadas elija la opción **Regreso**.
6. Para iniciar la reproducción programada, elija la opción **Rep.** y pulse el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia para confirmar.
7. Para cancelar el modo de reproducción programada y borrar toda la programación, pulse el botón de parada (■) del panel frontal **10** ó **2** del mando a distancia.

CONECTOR USB Y ADAPTADOR PARA TARJETAS

Este reproductor incorpora un conector USB situado en el panel lateral del mismo, junto con el aparato se suministra un adaptador USB-SD/MMC compatible con tarjetas del tipo: **MMC** (Memory Multimedia Card) y **SD** (Secure Digital). Los archivos compatibles son los siguientes: DivX (opcional), Xvid, MPEG4, MP3 (opcional), WMA y JPEG.

1. Inserte un dispositivo de almacenamiento masivo (memoria del tipo USB, reproductor digital USB, etc.) en el conector **14** (**USB**) o acople en este conector el adaptador USB-SD/MMC suministrado y en este adaptador inserte una tarjeta de memoria compatible.
2. Presione el botón **4** (**SOURCE**) del panel frontal ó **9** (**DVB/DVB**) del mando a distancia, y en la pantalla aparecerá el menú de selección de dispositivos.
3. Con los botones del cursor (▴ ó ▾) elija la opción USB y pulse el botón de confirmación **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia.
4. El funcionamiento (localización de carpetas, pistas o grabaciones, repetición, etc.) es el mismo que el descrito en apartados anteriores para discos.
5. Antes de proceder a la extracción de la memoria USB, reproductor digital USB o el propio adaptador USB-SD/MMC, presione el botón de parada (■) del panel frontal **10** ó **2** del mando a distancia.

ATENCIÓN:

- Al introducir una tarjeta de memoria o una memoria del tipo USB, sin ningún dato grabado o con archivos defectuosos o incompatibles con este aparato, el reproductor puede quedar bloqueado temporalmente, quedando inhabilitadas algunas de las funciones del mismo. Si esto ocurriese, apague el reproductor mediante el interruptor de encendido/apagado **18** (**ON/OFF**) situado en el panel lateral, espere 10 segundos y vuelva a encender el reproductor, este volverá a su funcionamiento normal.
- Si durante la reproducción el aparato detectara algún tipo de archivo o grabación incompatible o defectuosa, la reproducción será detenida, pasando a modo de parada (STOP).
- La reproducción de archivos JPEG de gran tamaño se puede ralentizar con respecto a archivos del mismo formato pero con menor tamaño.

ATENCIÓN:

- El conector USB no es compatible con dispositivos HUB, teclados USB, ratones USB y en general con otros tipos de dispositivos USB. Algunos modelos de reproductores digitales USB o sistemas de almacenamiento masivo, pueden no ser compatibles al 100% con este reproductor DVD.
- No conecte este aparato a través del conector USB a un ordenador personal (PC).
- Algunos archivos con la extensión " MP4 ó AVI " pueden no ser reconocidos por el reproductor al no ser completamente compatibles y algunas de las funciones pueden estar deshabilitadas.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

Presione el botón **25** (**MODE**) del mando a distancia y la pantalla mostrará el menú de configuración de la pantalla, con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija el menú imagen o el menú sonido. Después para acceder a las distintas opciones presione el botón del cursor (▶).

Imagen: En este menú podrá variar el nivel de brillo, el contraste, el color, la nitidez y el idioma.
Sonido: Acceda a este menú para modificar el nivel de volumen

- Con los botones del cursor (▲ ó ▼) elija la opción que desea modificar.
- Utilice los botones del cursor (◀ ó ▶) para modificar el ajuste según su preferencia.
- Finalizado el ajuste presione nuevamente el botón **25** (**MODE**) para salir.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el reproductor no funciona correctamente, puede que se haya olvidado algo sencillo, compruebe en primer lugar los siguientes puntos. No intente reparar el aparato bajo ninguna circunstancia. Este hecho invalidará la garantía. Sólo personal técnico cualificado puede reparar este aparato.

No hay alimentación con el adaptador (de red o de encendedor para vehículo)

- Compruebe que el aparato está enchufado (a la toma de red o al conector para el mechero).
- Verifique si hay corriente en el enchufe, conectando otro aparato. Algunos vehículos no tienen corriente en el conector para el mechero cuando la llave de contacto está desconectada.

No hay alimentación con la batería

- Verifique el estado de carga de la batería.

No encuentra la señal digital

- La antena puede estar desconectada
- La antena está mal orientada o dañada
- Se encuentra en una zona sin cobertura

No hay imagen (al conectar un televisor)

- Verifique que el televisor está encendido.
- Seleccione la entrada AV correcta del TV.
- Compruebe la conexión de vídeo.
- Compruebe si el selector de canal está en AV en su televisor (consulte el manual de instrucciones de su televisor).

No hay imagen en la pantalla TFT

- Compruebe que el aparato esté encendido.
- El aparato puede estar en reposo, presione el botón **11** (**POWER**) del mando a distancia.
- Verifique el estado de carga de la batería.
- Compruebe que no está seleccionada la entrada de audio/vídeo, presione el botón **26** (**AV OUT/AV IN**).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (continuación)

El disco no se puede reproducir
- Asegúrese que el disco está colocado con la etiqueta hacia arriba.
- El disco puede estar sucio, limpie el disco.
- El formato del disco no es compatible con el reproductor. Revise el código de zona.
- Compruebe si el disco está defectuoso, probando otro disco.

No hay sonido
- Compruebe el nivel de volumen del reproductor DVD.
- Compruebe que el televisor o el amplificador han sido enchufados correctamente, están en la posición de encendido y seleccionadas las entradas correspondientes.
- Seleccione otra pista de audio.
- Compruebe si está activada la función silenciador.

La pantalla no vuelve al menú de inicio cuando se quita el disco
- Compruebe si el disco que esté reproduciendo requiere cargar un segundo disco.
- Apague y encienda el reproductor mediante el interruptor **18** (**ON/OFF**) situado en el panel lateral del mismo.

Imagen distorsionada o sin color
- Compruebe si hay huellas marcadas en el disco, y límpielo con un trapo suave.
- Apariciones esporádicas de distorsión en la imagen no suele ser un síntoma de mal funcionamiento.
- El formato de disco no es compatible con el sistema (PAL ó NTSC) de televisión utilizado.

No hay respuesta al mando a distancia
- El receptor está apagado.
- El mando no está bien orientado al sensor
- Sensor remoto obstruido.
- Pilas del mando a distancia agotadas.

Después de mover el aparato, no recibe la señal digital (TDT)
- La nueva ubicación puede tener menos cobertura.
- Reoriente o cambie de lugar la antena.
- Hay zonas en varios puntos de una casa que pueden tener menos cobertura.
- Conecte el aparato a una toma de antena exterior.
- Situé la antena en zonas alejadas de elementos metálicos, tales como vigas, armarios, etc.

Reset general del aparato
- Si por cualquier circunstancia se produce el bloqueo del aparato o algunas de sus funciones no son efectuadas correctamente, apague el aparato mediante el interruptor **18** (**ON/OFF**) situado en el panel lateral del reproductor y espere unos minutos. Después encienda el aparato y en el menú de configuración del sistema elija la opción **Predeterminado**, seleccione la opción **Leer** y confirme pulsando el botón **7** (**OK**) del panel frontal ó **13** (**ENTER**) del mando a distancia, el reproductor cargará los parámetros de fábrica.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Pantalla	9" LCD-TFT (229 mm)
Resolución	640 x 234 pixels
Sistema de vídeo	PAL/NTSC
Formato de pantalla	16:9, 4:3LB y 4:3PS
Tipo del láser	CLASE 1
Diámetro del disco	12 cm / 8 cm
Compatible con discos:	DVD, DVD-R/RW, DVD+R/RW, MPEG-4, DivX (opcional) versiones 4.x y 5.x, SVCD/VCD, HD-CD, CD, CD-R/RW, MP3 (opcional), WMA y Kodak Picture CD (jpeg).
Interfaz USB	USB 1.0 (Compatible 2.0)
Adaptador de tarjetas USB	SD y MMC
Potencia de salida	2 x 1 W
Salida de vídeo	1 V pp (75 Ω)
Entrada de vídeo	PAL/NTSC 1 V pp (75 Ω)
Salida de audio	1,4 V (1KHz, 0 dB)
Respuesta de frecuencia (DVD)	20 Hz...20 KHz ± 1 dB
Relación señal ruido (audio)	> 80 dB
Rango dinámico	> 85 dB
Alimentación:	
a) Batería de Litio	7,4 V
b) Adaptador de red	100...240 V ~ 50/60 Hz / 9 V ⎓ 1,5 A
c) Batería 12 V	9 V – 1, A
Consumo	< 12 W
Dimensiones	260 x 182 x 38 mm (l, a, alto)
Peso	985 gr.
Mando a distancia	2 x 1,5 V tipo LR03, AAA

Especificaciones técnicas sujetas a cambio sin previo aviso.

Este producto cumple con las Directivas Europeas 89/336/CEE (EMC) relativa a la Compatibilidad Electromagnética y la 73/23/CEE (LVD) en materia de seguridad eléctrica de baja tensión, modificadas ambas por la Directiva 93/68/CEE.

"MX, MX ONDA" y su logotipo son marcas registradas de MX ONDA, S.A.

MX ONDA, S.A.
CARRETERA N-I , Km 31,7
(28750) San Agustín de Guadalix
MADRID
E-MAIL: mxsat@mxonda.es
http://www.mxonda.es